



حديد الأردن
JORDAN STEEL

٢٠١٤/١٠/٣٠

Date:

Ref.

لدى مصلح

١٠/١٠/٢٠١٤

1381 / 14 / FI

التاريخ

الإشارة

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

إنتباه دائرة الإفصاح

عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،

نرفق لكم طيه القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية وتقرير المراجعة للتسعة أشهر
المنتهية ٣٠ أيلول ٢٠١٤ لشركة حديد الأردن المساهمة العامة المحدودة وشركاتها التابعة مراجعة
حسب الأصول من مدققي حسابات الشركة السادة طلال أبو غزاله وشركاه ، لإطلاعكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

موسى ياسين
المدير المالي

هيئة الأوراق المالية
شماره الإيداع / التسجيل

٣٠ أيلول ٢٠١٤

11088

١٢/١٠/٢٠١٤

م ي / خ ب

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية
وتقرير المراجعة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة

-	تقرير المدقق المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
٢-١	قائمة المركز المالي الموحدة الموجزة المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤
٣	قائمة الدخل الشامل الموحدة الموجزة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة الموجزة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤
٥	قائمة التدفقات النقدية الموحدة الموجزة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤
٦	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية

تقرير المدقق المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة حديد الأردن
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

لقد راجعنا قائمة المركز المالي الموحدة الموجزة المرحلية لشركة حديد الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤، والقوائم الموحدة الموجزة المرحلية للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً لمعيار المراجعة الدولي ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تتضمن عملية مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية طرح الاستفسارات، بشكل أساسي، على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والمالية وعمل التحليلات وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد يفيد بأننا أحطنا بكافة الأمور الهامة التي يمكن التوصل لها من خلال عملية التدقيق، وبناءً عليه فإننا لا نبدي رأي التدقيق.

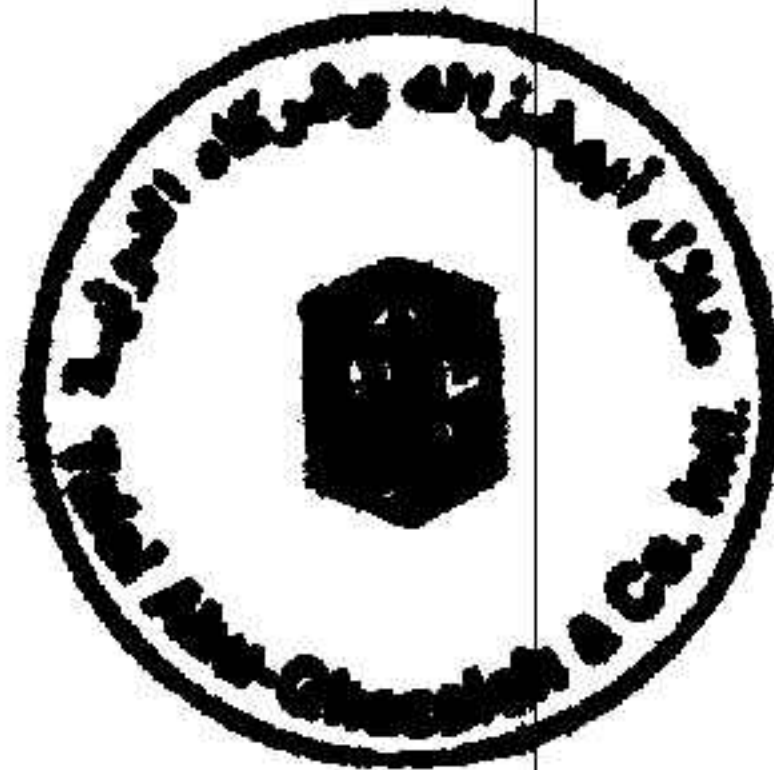
الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".

طلال أبوغزاله وشركاه الدولية



عزيز عبد القادر
(إجازة رقم ٨٦٧)



عمان في ٢٨ تشرين الأول ٢٠١٤

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة الموجزة المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات
		الموجودات غير المتداولة
٤٢,١١٧,٠٦٤	٤١,٠٢٨,٢٨١	ممتلكات وآلات ومعدات
١٢٣,٠٢٥	١٢٣,٠٢٥	أراضي استثمارية
٤٢,٢٤٠,٠٨٩	٤١,١٥١,٣٠٦	مجموع الموجودات غير المتداولة
		الموجودات المتداولة
٢٧,٤٤٥,٥٩٦	٢١,٩١٥,٨٨٧	مخزون
٧٦٠,٠٠٠	٢٧٠,٠٠٠	شقق سكنية معدة للبيع
٥,٢٧٩,٩٩٢	٤,٤٦٤,٣٥٢	أرصدة مدينة أخرى
٧,١٤٨,١٤٤	١٠,٥٧٦,١٨٢	ذمم تجارية مدينة
٤١٤,٠٩٧	٦٩٦,٦٩٣	نقد ونقد معادل
٤١,٠٤٧,٨٢٩	٣٧,٩٢٣,١١٤	مجموع الموجودات المتداولة
٨٣,٢٨٧,٩١٨	٧٩,٠٧٤,٤٢٠	مجموع الموجودات

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة الموجزة للمرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار أردني	دينار أردني	حقوق الملكية والمطلوبات
		حقوق الملكية التي تعزى إلى مساهمي الشركة الأم
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع
١,٥٠٩,٣٢٠	١,٥٠٩,٣٢٠	علاوة إصدار
٦,٠٤٩,٢٩٣	٦,٠٤٩,٢٩٣	إحتياطي إجباري
١٦٢,١٤٣	(٨٩٧,٧٥٥)	(خسائر متراكمة) أرباح محتفظ بها
٤٢,٧٢٠,٧٥٦	٤١,٦٦٠,٨٥٨	مجموع حقوق الملكية
		المطلوبات المتداولة
١,٥٠٧,٩٢٢	١,٤١٦,٣٩٤	أمانات مساهمين
٢,٩٠٤,٩٦٩	٢,٢٨١,٦٩١	أرصدة دائنة أخرى
٣,٣١٠,٨٧٥	٥,٧٤٦,٠٨٨	نعم تجارية دائنة
٣,٥٥٠,٠٠٠	-	قرض - الجزء المتداول
٢٩,٢٩٣,٣٩٦	٢٧,٩٦٩,٣٨٩	بنوك دائنة
٤٠,٥٦٧,١٦٢	٣٧,٤١٣,٥٦٢	مجموع المطلوبات
٨٣,٢٨٧,٩١٨	٧٩,٠٧٤,٤٢٠	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحدة الموجزة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٢٠,٨٢١,٢٤٦	٢١,٢١٤,٣٦٣	٧٢,٣١٩,٢٤٢	٧٣,٢٠٦,٦٦٠	صافي المبيعات
(٢٠,٥٨٤,١٥٢)	(٢٠,٣٨٠,٩٦٠)	(٦٩,٧٨٤,٨٧٩)	(٧٢,٢٨٠,٥٦٣)	تكلفة المبيعات
٢٣٧,٠٩٤	٨٣٣,٤٠٣	٢,٥٣٤,٣٦٣	٩٢٦,٠٩٧	مجمّل الربح
١٨٣,٠٧١	(١٢٨,٦٧٨)	٣٤٨,٣٤٢	٧٥,٨٩٧	إيرادات أخرى بالصافي
(٧٥,٦٣١)	(٢٧,١٢٥)	(١٦٩,٠٥٦)	(١١٨,٠٣٦)	مصاريف مبيعات
(٢٣٢,٨٤٩)	(٣٠٠,١١٢)	(٨٧٦,٧٣٧)	(٨٨٨,٦٥٧)	مصاريف إدارية
-	٤١,٥٠٢	-	(٤٩,٩٠١)	خسارة تدني في قيمة المخزون
(٢٧٠,٦٠٩)	(٣٤٥,٣٢٦)	(٩٠٢,٨٦٣)	(٩٩٠,٤٥٦)	تكاليف تمويل
(١٥٨,٩٢٤)	٧٣,٦٦٤	٩٣٤,٠٤٩	(١,٠٤٥,٠٥٦)	(الخسارة) الربح قبل الضريبة
١٠٨,٢٤٩	(٣,٨٠٩)	(٢,٤١٠)	(٣,٨٠٩)	ضريبة الدخل
(٩٠,٠٠٠)	٢,٥٨٨	(١٩١,٨١٥)	(١١,٠٣٣)	ضريبة دخل مدفوعة عن سنوات سابقة
(١٤٠,٦٧٥)	٧٢,٤٤٣	٧٣٩,٨٢٤	(١,٠٥٩,٨٩٨)	(الخسارة) الربح
				حصة المسهم من (الخسارة) الربح العائد إلى
				مساهمي الشركة الأم
				(٠/٣٠) دينار أردني
				(٠/٢١) دينار أردني

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة الموزعة المرجعية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

(خسائر متراكمة)						
المجموع	أرباح محتفظ بها	إحتياطي إختباري	إحتياطي إجباري	علاوة إصدار	رأس المال	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٤٢,٧٢٠,٧٥٦	١٦٢,١٤٣	-	٦,٠٤٩,٢٩٣	١,٥٠٩,٣٢٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٤ كانون الثاني
(١,٠٥٩,٨٩٨)	(١,٠٥٩,٨٩٨)	-	-	-	-	الخسارة
٤١,٦٦٠,٨٥٨	(٨٩٧,٧٥٥)	-	٦,٠٤٩,٢٩٣	١,٥٠٩,٣٢٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٤ أيلول
٤٤,٤٢٩,٧٥٦	٨٨٥,٠٠٠	١,٠٤٠,٦٢٢	٥,٩٩٤,٨١٤	١,٥٠٩,٣٢٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٣ كانون الثاني
(١,٩٢٥,٠٠٠)	(٨٨٤,٣٧٨)	(١,٠٤٠,٦٢٢)	-	-	-	أرباح موزعة
٧٣٩,٨٢٤	٧٣٩,٨٢٤	-	-	-	-	الربح
٤٢,٢٤٤,٥٨٠	٧٤٠,٤٤٦	-	٥,٩٩٤,٨١٤	١,٥٠٩,٣٢٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٣ أيلول

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

٢٠١٤ كانون الثاني

٢٠١٤ أيلول

٢٠١٣ كانون الثاني

أرباح موزعة

الربح

٢٠١٣ أيلول

شركة حديد الأردن
وشركتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة الموجزة المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٩٣٤,٠٤٩	(١,٠٤٥,٠٥٦)	(الخسارة) الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ :
٦٧١,٣٩٣	٤٩,٩٠١	خسارة تدني في قيمة المخزون
٢,٤٨٠,٢٨٣	١,٥٤٩,٨٦٠	إستهلاكات
٢٦,٧٥٣	(٩,٥٨٨)	(ربح) خسارة بيع ممتلكات وآلات ومعدات
-	(٣٤,٣٨٠)	أرباح بيع شقق سكنية معدة للبيع
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٥٥٨,٤٥١)	٥,٤٧٩,٨٠٨	مخزون
(٣,٤٠٦,٣٤٢)	٨١٥,٦٤٠	أرصدة مدينة أخرى
٢,٥٦١,٥١١	(٣,٤٢٨,٠٣٨)	ذمم تجارية مدينة
١٠٠,١٨٥	(٩١,٥٢٨)	أمانات مساهمين
٣,٠٠٧,٣٣٠	(٦١٧,٧١٦)	أرصدة دائنة أخرى
(١,٢٥٣,١٠٤)	٢,٤٣٥,٢١٣	ذمم تجارية دائنة
٤,٥٦٣,٦٠٧	٥,١٠٤,١١٦	
(٣١٧,١٥٤)	(٢٠,٤٠٤)	ضريبة دخل مدفوعة
٤,٢٤٦,٤٥٣	٥,٠٨٣,٧١٢	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١,٢٦٤,٥٩١)	(٤٦١,٠٧٧)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
١٦,٠٠٠	٩,٥٨٨	المتحصل من بيع ممتلكات آلات ومعدات
-	٥٢٤,٣٨٠	المتحصل من بيع شقق سكنية معدة للبيع
(١,٢٤٨,٥٩١)	٧٢,٨٩١	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١,٩٢٥,٠٠٠)	-	أرباح موزعة
(٣,٥٥٠,٠٠٠)	(٣,٥٥٠,٠٠٠)	قرض
١,٧١٠,٦٤٩	(١,٣٢٤,٠٠٧)	بنوك دائنة
(٣,٧٦٤,٣٥١)	(٤,٨٧٤,٠٠٧)	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
(٧٦٦,٤٨٩)	٢٨٢,٥٩٦	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
١,٨٩٦,٣٠٢	٤١٤,٠٩٧	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
١,١٢٩,٨١٣	٦٩٦,٦٩٣	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة
٢٢٠,٠٠٠	-	معلومات عن نشاط غير نقدي
		حيازة ممتلكات استثمارية مقابل سداد ذمة مدينة

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية

١. الوضع القانوني والنشاط

– فيما يلي بيان الوضع القانوني والنشاط للشركة الأم والشركات التابعة:

اسم الشركة	الصلة القانونية	تاريخ التسجيل لدى وزارة الصناعة والتجارة	رقم السجل	نشاط الشركة الرئيسية
حديد الأردن	مساهمة عامة محدودة	٢٩ آذار ١٩٩٣	٢٢٦	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله
شركة الإنتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب	مساهمة خاصة محدودة	٢ آذار ٢٠٠٥	٧٨	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله
شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية - تحت التصفية (*)	ذات مسؤولية محدودة	٩ حزيران ٢٠٠٣	٧٩٦٠	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله
الشركة المنطورة للشبك الحديدي	ذات مسؤولية محدودة	١٢ تموز ٢٠٠٥	١٠٤١٢	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله
شركة عمون لتجارة الحديد والمعادن	ذات مسؤولية محدودة	٣١ تشرين الأول ٢٠١١	٢٦٦٠٦	تجارة الحديد ومواد البناء

(*) قررت الهيئة العامة للشركة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٤ تصفية الشركة تصفية إختيارية.

٢. أسس إعداد القوائم المالية والسياسات المحاسبية الهامة

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية تتفق مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

٣. الشركات التابعة

تشمل القوائم المالية الموحدة الموجزة المرحلية القوائم المالية المرحلية للشركة الأم وهي شركة حديد الأردن والشركات التابعة التالية التي تسيطر عليها كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ وهي على النحو التالي:

اسم الشركة	نسبة الملكية	رأس المال المنفوع	مجموع الموجودات	مجموع المطلوبات	(الخسائر المتراكمة) الأرباح المحتفظ بها
	%	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
شركة الإنتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب	١٠٠	٢٦,٠٠٠,٠٠٠	٤٥,٧٢٣,٦٨٠	٢,٧٤٨,٠٥٧	(٦٣٤,٧٠١)
شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية - تحت التصفية (*)	١٠٠	١٠٠,٠٠٠	٣,٨٢٧,٨٦١	٣,٦٥٨,٢٨٠	(٣٠,٤١٩)
الشركة المنطورة للشبك الحديدي	١٠٠	٥٠٠,٠٠٠	١,٣٠٠,٨٥٠	٧٥٤,١٧٤	٦,٠٨٧
شركة عمون لتجارة الحديد والمعادن	١٠٠	٥,٠٠٠	١,٠٧٦,٦١٩	١,٠٦٤,١١٨	٧,٥٠١